weiß = Exemplar für Abrechnung | blanc = Exemplaire pour compte | hvid = Exemplaar voor afrekening | blanco = Essemplare per conto | white = Copy for billing | wit = Exemplar for avrekning
rosa = Exemplar für Absender | rose = Exemplaire de l'expéditeur | rosa = Exemplaar voor Afzender | rosa = Essemplare per mittente | pink = Copy for sender | rose = Exemplar for Afsender
blau = Exemplar für Empfänger | bleu = Exemplaire du destinataire | blå = Exemplaar voor Geadresseerde | blu = Essemplare per destinatario | blue = Copy for consignee | blå = Exemplar for Modtager
grün = Exemplar für Frachtführer | vert = Exemplaire du transporteur | groen = Exemplaar voor vervoerder | verde = Essemplare per transportatore | green = Copy for carrier | groen = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name,Anschrift,Land)
Expéditeur (nom,adresse,pays)

ERCA WILMAR COSMETIC INGREDIENTS Sp. z o.o.
ul. Mianowskiego 3 lok. 6
02-044 Warszawa

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen-teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name,Anschrift,Land)
Destinataire (nom,adresse,pays)

L`OREAL SA - CORPORATE
MCD 501-Comptabilite
8-12 impasse France
92613 CLICHY Cedex
FRANCE

16 Frachtführer (Name,Anschrift,Land)
Transporteur (nom,adresse,pays)

SZA 1881C

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: L`OREAL R&I
Land/Pays: Labo Demi-Grand (Bat A2)
rue Albert Enstein

17 Nachfolgende Frachtführer (Name,Anschrift,Land)
Transporteurs successifs (nom,adresse,pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu: 93601 AULNAY-SOUS-BOIS France
Land/Pays: GARWOLIN
Datum/Date: Poland
09.09.2026

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés

DELIVERY NOTE (Packing List) Nr 003/L`OR/R&I/26
Invoice No: WDT/2026/09/M3/0243

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistiknummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
ERCAREL ISN/O	1 METAL DRUM	1 pallet			206,00 kgs	
ERCAREL OP V MB	1 METAL DRUM				33,00 kgs	
TOTAL:	2 METAL DRUMS	1 PALLET			239,00 kgs	

UN-Nr. / UN-No: Klasse / Classe: Ziffer / Chiffre: Buchstabe / Lettre: (ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)

19 zu zahlen vom: / A payer par:

	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire
Fracht / Prix de transport			
Ermäßigungen / réductions -			
Zwischensumme / Solde			
Zuschläge / Suppléments			
Nebengebühren / Frais accessoires			
Sonstiges / Divers +			
Zu zahlende Gesamt-summe/Total à payer			

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Frei / Franco
Unfrei / Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in / Etablie à: GARWOLIN
am / le: 09.09.2026

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

Erca Wilmar Cosmetic Ingredients Sp. z o.o.
ul. Mianowskiego 3/6, 02-044 Warszawa
ZAREJESTROWANA W SĄDZIE REJONOWYM
dla m. st. Warszawa Polska/Mazowsze 4d

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

VTG
VTG Poland Sp. z o.o. Sp.k
Studzos 12 c, 64-830 Margonin
NIP 6070095515, REGON 543311604
www.vtgpoland.pl

24 Gut empfangen / Réception des marchandises
Datum / Date
am / le: 2004

Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung
mit Grenzübergängen

vom	bis	km

28 Berechnung des Beförderungsentgelts

frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt
				Summe	

26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs-gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz		
Anhänger		

Benutze Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe
*En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.